

NACIONES UNIDAS
CONSEJO
DE SEGURIDAD



Distr.
GENERAL

S/4861
20 julio 1961
ESPAÑOL
ORIGINAL: FRANCES

TELEGRAMA DE FECHA 20 DE JULIO DE 1961 DIRIGIDO AL PRESIDENTE
DEL CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL SECRETARIO DE ESTADO PARA LAS
RELACIONES EXTERIORES DE TUNEZ

Desde la tarde del 19 de julio la ciudad y el Gobierno de Bizerta son objeto de ataques por parte de la aviación militar y la marina francesas. Además 800 paracaidistas franceses han sido lanzados sobre Bizerta, violándose así el espacio aéreo de Túnez pese a la prohibición formal del Gobierno tunecino. Por otra parte, en la noche del 19 al 20 de julio, elementos blindados franceses que se encontraban en el interior de la base de Bizerta han ocupado posiciones en el exterior de la base. Durante la misma noche, aviones que despegaron de barcos de guerra que navegaban frente a Bizerta no han cesado de bombardear intensamente la región causando gran número de muertos y heridos así como daños materiales importantes. Los ataques con ametralladoras efectuados sobre los caminos han ocasionado igualmente gran número de víctimas entre la población civil.

Estos actos representan una violación caracterizada del espacio aéreo y de la integridad territorial de Túnez, Estado Miembro de las Naciones Unidas. Constituyen, además, una agresión caracterizada y premeditada, que pone gravemente en peligro la paz y la seguridad internacionales.

Por consiguiente, tengo el honor de pedirle que se sirva convocar al Consejo de Seguridad con extrema urgencia para que examine la denuncia que Túnez formula contra Francia por actos de agresión que atentan contra la soberanía y la seguridad de Túnez y ponen en peligro la paz y la seguridad internacionales. Ante la gravedad de la situación, mi Gobierno estima que el Consejo de Seguridad debe adoptar las medidas que juzgue necesarias a fin de hacer cesar esta agresión y hacer evacuar el territorio tunecino por todas las tropas francesas.

Aprovecho la oportunidad, para saludar al Sr. Presidente con mi más distinguida consideración.

DR. SADOK MOKADDEM
SECRETARIO DE ESTADO PARA LAS RELACIONES
EXTERIORES DE LA REPUBLICA DE TUNEZ

61-18417

